



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1998/602
1 July 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАТАРА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 1 ИЮЛЯ 1998 ГОДА НА ИМЯ
ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

В связи с девятнадцатым пересмотром Советом Безопасности санкций, введенных против Ливийской Арабской Джамахирии Советом Безопасности в его резолюциях 748 (1992) от 31 марта 1992 года и 883 (1993) от 11 ноября 1993 года, и ввиду принятых 27 февраля 1998 года Международным Судом решений по делам, возбужденным против Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки в связи с воздушным инцидентом с самолетом авиакомпании "Пан Америкэн", выполнявшим рейс № 103, в Локерби, Соединенное Королевство, Организация Исламская конференция представляет следующие мнения и решения по данному вопросу.

В двух отдельных решениях, принятых 27 февраля 1998 года, Международный Суд заявил, что он обладает юрисдикцией рассматривать существо споров между Ливийской Арабской Джамахирией и Соединенным Королевством и между Ливийской Арабской Джамахирией и Соединенными Штатами на основе пункта 1 статьи 14 Конвенции о борьбе с незаконными актами, направленными против безопасности гражданской авиации, подписанной в Монреале 23 сентября 1971 года. Таким образом, в своих решениях Суд отверг аргументы Соединенного Королевства и Соединенных Штатов о том, что даже в том случае, если бы Монреальская конвенция предоставляла Ливийской Арабской Джамахирии право самой судить подозреваемых, это право невозможно было бы осуществить, так как оно отменено резолюциями 748 (1992) и 883 (1993) Совета Безопасности. Суд заявил: "В соответствии со сложившейся судебной практикой в том случае, если Суд обладает юрисдикцией на определенную дату, то он и далее имеет ее; последующее вступление в силу указанных выше резолюций не может оказать воздействия на его уже установленную юрисдикцию".

В свете вышеизложенного представляется, что единственная цель резолюций Совета Безопасности заключается в том, чтобы ущемить компетенцию Суда рассматривать существо указанных дел, и поэтому следует приостановить их действие или же отменить их до окончания рассмотрения указанных дел. Кроме того, участники встреч на высшем уровне исламских государств, последняя из которых состоялась в Тегеране в декабре

98-19101.R 010798 010798

/...

1997 года, Лига арабских государств, Организация африканского единства и Движение неприсоединения обратились к Совету Безопасности с призывом приостановить или отменить

санкции, введенные против Ливийской Арабской Джамахирии. Этот призыв был подтвержден Советом министров Организации Исламская конференция, состоявшимся в Дохе, Катар, 15-17 марта 1998 года, который приветствовал оба решения Международного Суда и призвал Совет Безопасности немедленно приостановить действие санкций, введенных против Ливийской Арабской Джамахирии, до окончания рассмотрения указанных двух дел.

Решение Организации Исламская конференции было подкреплено также заявлением Конференции министров Движения неприсоединения, состоявшейся в Картахене, Колумбия, 18-20 мая 1998 года. Конференция министров рекомендовала двенадцатой Конференции глав государств и правительств стран - участниц Движения принять решение перестать выполнять резолюции Совета Безопасности, если соответствующие государства не дадут согласия на указанные выше варианты во время пересмотра санкций в июле 1998 года.

Решения, принятые указанными форумами, основываются на Уставе Организации Объединенных Наций и отражают позицию большинства членов международного сообщества. Государства - члены Организации Исламская конференция придерживаются мнения, что выполнение решений Международного Суда и воли международного сообщества послужит делу укрепления доверия к главным органам Организации Объединенных Наций.

В заключение Организация Исламская конференция призывает Совет Безопасности согласиться на один из следующих вариантов:

1. приостановить действие санкций, введенных против Ливийской Арабской Джамахирии, до принятия Международным Судом решений по существу этого вопроса; или
2. немедленно отменить санкции, введенные против Ливийской Арабской Джамахирии.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Насер бен Хамад АЛЬ-ХАЛИФА
Постоянный представитель Государства Катар
при Организации Объединенных Наций
и Председатель Группы исламских государств
